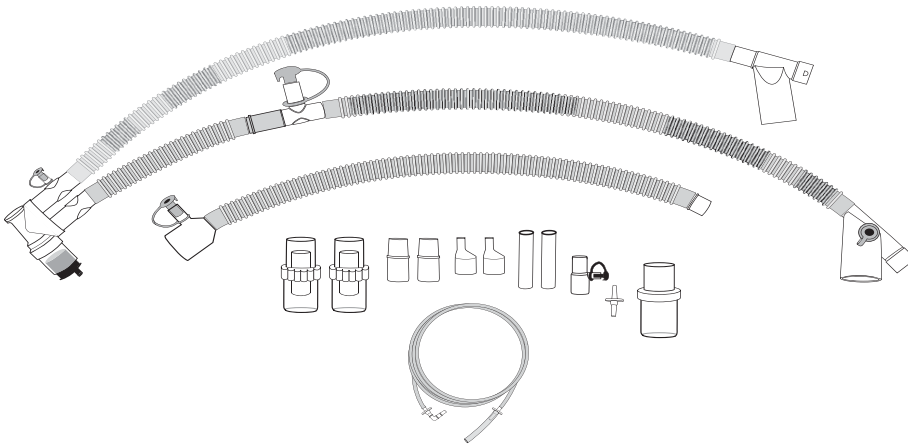


REF AH165

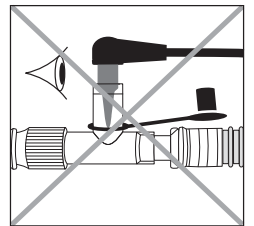
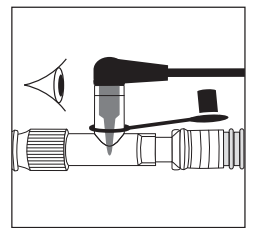
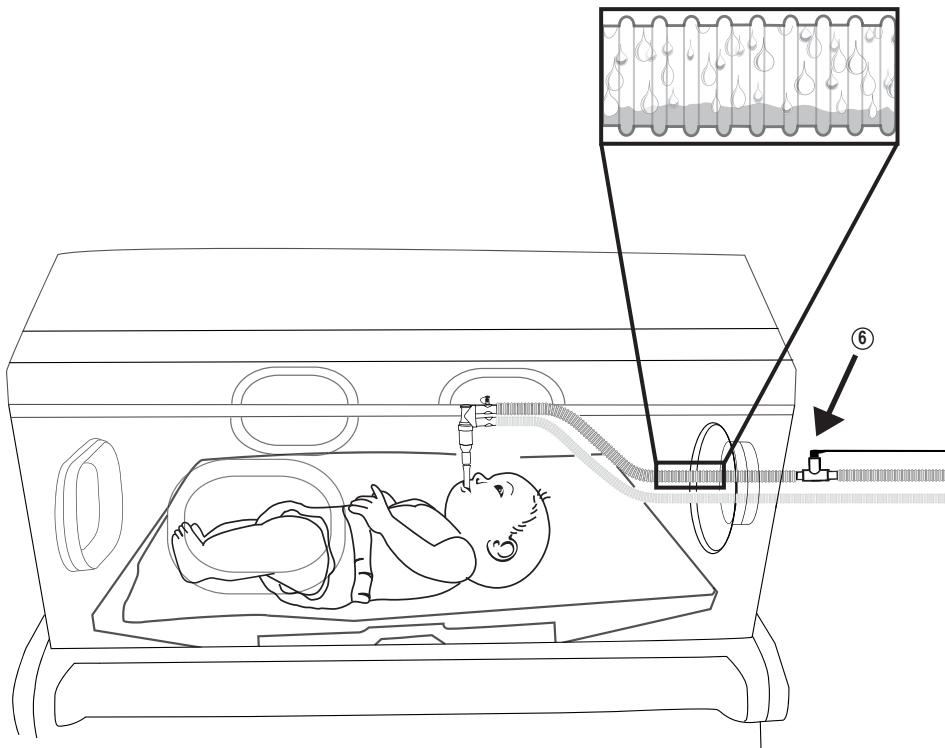
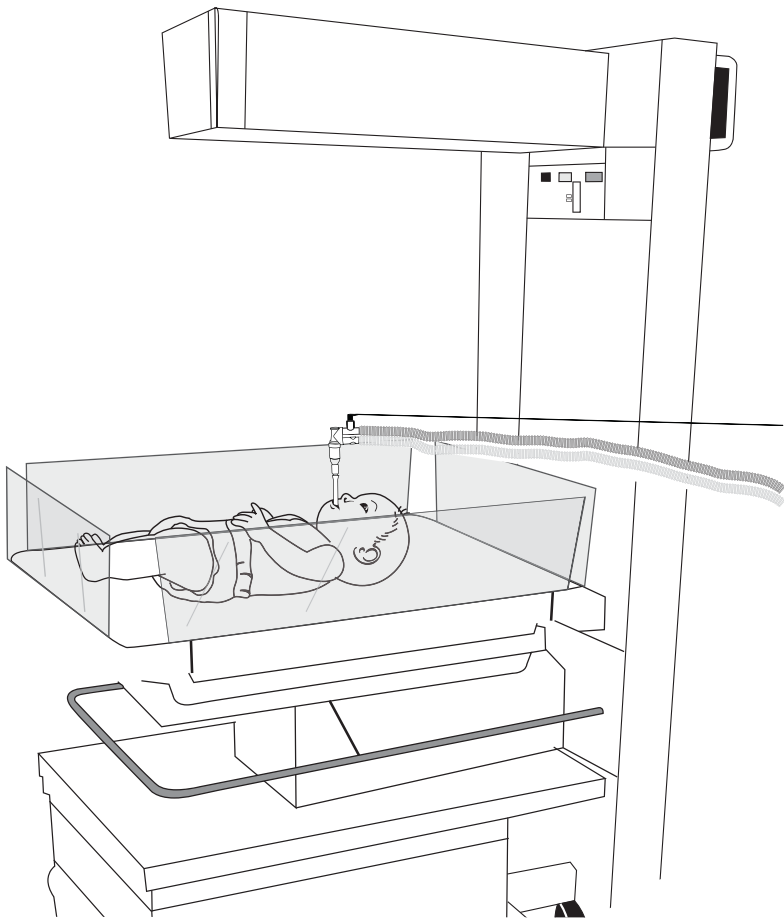
AirLife™ Infant Heated Wire Circuit

dual-limb, dual-heat, high-flow circuit (>4 L/min)



- ES Circuitos de cables calentados para bebés AirLife**
circuito de gran flujo de dos fuentes de calor y de dos miembros (>4 l/min)
- FR Circuits pédiatriques chauffés par fil AirLife**
Circuit à débit élevé à double branche et à double source de chauffage (>4 l/min)
- PT Circuitos de Fios Aquecidos Infantis AirLife**
circuito de membro duplo, calor duplo, fluxo elevado (>4 L/min)
- DE AirLife beheizte Atemkreislauf für Kleinkinder**
Zweigliedriger, doppelt beheizter Kreis mit hohem Durchfluss (>4 L/min)
- IT Circuiti riscaldati a filo per lattanti AirLife**
Circuito a flusso elevato, due rami, doppio riscaldamento (>4 l/min)
- SV AirLife uppvärmda kretsar för spädbarn**
Krets med dubbla slangar, dubbla värmeslingor, högt flöde (>4 l/min)
- NL AirLife verwarmd buiscircuit voor zuigelingen**
Dubbel-onderdeel, dubbel-verwarmd, hogestroming-circuit (>4 l/min)
- DA AirLife opvarmet wirekredsløb til spædbørn**
Kredsløb med dobbelt slange, dobbelt opvarmning, højt flow (>4 l/min)

The logo for AirLife, featuring a stylized arch above the word "AirLife" with a registered trademark symbol (®).



EN AirLife Infant Heated Wire Circuits

Indications for Use:

The heated breathing circuit is intended to deliver and warm breathing gases before they enter the patient's airway. The heated breathing circuit is used with Fisher and Paykel heated MR850 humidifier. The AirLife Infant Heated Wire Circuit is used with pediatric population, specifically the neonate (birth to 1 month of age) and infant (greater than 1 month to 2 years of age) pediatric subgroups. The product is single use device, non-sterile and used in professional healthcare environments and intra-hospital transport environments under a doctor's supervision and by skilled clinicians. The AirLife Heated Wire Circuit is used for flow rates greater than 4 LPM.

Note: This breathing circuit is a compatible accessory to the Fisher & Paykel MR850 humidifier.

Setup:

1. **INSPIRATORY LIMB (purple):** Connect the inspiratory limb to the humidifier chamber outlet port. Plug appropriate heater wire adapter into mating port on inspiratory limb.
2. **EXPIRATORY LIMB (white, dual-limb only):** Connect the expiratory limb to the exhalation port of the breathing machine. Plug appropriate heater wire adapter into mating port on expiratory limb.
3. **HUMIDIFIER LIMB:** The humidifier limb connects the breathing machine outlet port to the humidifier chamber inlet port.
4. **PRESSURE SENSING LINE:** The pressure sensing line connects the pressure port on the patient connector to the pressure port on the breathing machine. If the line is not required, use the appropriate plug to seal the pressure port on the patient connector.
5. Install temperature probe(s) into the temperature probe port(s), removing any plugs prior to inserting the probe. For application with the MR850, ensure that the wedge on the chamber probe is aligned with, and fully inserted into, the notch on the temperature probe port.
6. **UNHEATED EXTENSION (tubing void of heated wire following the temperature probe—removable):** The unheated extension is designed for use in an incubator setting. The temperature probe in the inspiratory limb should sit outside of the incubator during care. If excessive condensation occurs in the unheated extension it can be removed. The unheated extension is removed when caring for the infant in an open care situation. The unheated extension connects between the inspiratory limb and the patient.

Test:

- Ensure that all connections are tight. Some connections are deliberately assembled only finger tight and must be firmly secured.
- Test circuit prior to use by occluding the patient connection port and pressure test the circuit to ensure that there are no leaks. Also, check that there are no occlusions by allowing the gas to flow and ensure that the gas is emitted from the patient connection port. Block the patient connection port and ensure that gas is flowing through the expiratory limb (dual-limb only).
- Check that the heated wire is evenly distributed along the circuit and not bunched or kinked.

Cautions:

- Do not use this circuit where gas temperature at the outlet of the humidifier exceeds 68 degrees Celsius / 154 degrees Fahrenheit.
- Do not use this circuit with humidifiers or heater wire adapters other than those specified in the applications section of the product label.
- Do not reconfigure circuits into single limb configurations.
- Do not use the heated wire circuit without gas flow. Heated circuits must have a minimum gas flow (please refer to product label) through the tubing at all times. Operating circuits with lower flow rates (minute volume + background / bias flow) may result in reduced patient humidification and increased condensation in the circuit tubing.
- Do not place material on or around the heated wire tubing. Objects such as heavy tapes, towels, or bed linens may over insulate the circuits, impede normal heat convection, and cause damage to the tubing or interruption of gas delivery to the patient.
- Re-use may degrade the performance of the product or contribute to cross contamination.
- Place circuit below patient level to prevent condensate from draining into the patient's airway.

Warnings:

- Avoid contact with patient's skin.
- Do not stretch the tubing.
- Do not soak, rinse, wash, re-use, or sterilize this product.
- Ensure the circuit is gas tight and that there are no leaks.
- This product is intended to be used for a maximum of 30 days
- Only for use with the F&P MR850 humidifier

Patient Population:

Newborn (Neonate)	From birth to 1 month of age
Infant	Greater than 1 month to 2 years of age

Application

REF No.	Humidifier	Heater Wire Adapter	Temperature/ Flow Probe	Flow Rate	Resistance Flow/ Rated Flow*	Compliance	Circuit Length
AH165	F&P MR850	900MR805	900MR869	>4 L/min	10 L/min	<2 ml/kPa/m	1.4 m
* ≤ 0.2 kPa (2.0 cm H ₂ O)							

ES Circuitos de cables calentados para bebés AirLife

Indicaciones de uso:

El circuito respiratorio calentado está diseñado para administrar y calentar gases respiratorios antes de que entren en la vía respiratoria del paciente. El circuito respiratorio calentado se utiliza con el humidificador MR850 calentado de Fisher and Paykel. El circuito de cables calentados para bebés AirLife está diseñado para niños, especialmente los subgrupos pediátricos de neonatos (desde que nacen hasta 1 mes de edad) y bebés (de más de 1 mes a 2 años de edad). El producto es de un solo uso, sin esterilizar y se utiliza en entornos sanitarios profesionales y en entornos de transporte intrahospitalario con la supervisión de un doctor y de médicos especializados. El circuito de cables calentados AirLife se utiliza para caudales superiores a 4 LPM.

Nota: Este circuito respiratorio es un accesorio compatible con el humidificador Fisher & Paykel MR850.

Configuración:

1. MIEMBRO INSPIRATORIO (morado): Conecte el miembro inspiratorio al puerto de salida de la cámara humidificadora. Enchufe el adaptador del cable del calentador apropiado en el puerto correspondiente del miembro inspiratorio.
2. MIEMBRO ESPIRATORIO (solo miembro doble y blanco): Conecte el miembro espiratorio al puerto de exhalación de la máquina respiratoria. Enchufe el adaptador del cable del calentador apropiado en el puerto correspondiente del miembro espiratorio.
3. MIEMBRO HUMIDIFICADOR: El miembro humidificador conecta el puerto de salida de la máquina respiratoria con el puerto de entrada de la cámara del humidificador.
4. CABLE DE DETECCIÓN DE PRESIÓN: El cable de detección de presión conecta el puerto de presión del conector del paciente con el puerto de presión de la máquina respiratoria. Si no se requiere el cable, use el tapón apropiado para sellar el puerto de presión en el conector del paciente.
5. Instale las sondas de temperatura en los puertos de sonda de temperatura, retirando cualquier tapón antes de introducir la sonda. Para el MR850, la cuña de la sonda de la cámara debe estar alineada con la muesca del puerto de sonda de temperatura y totalmente introducida en la muesca.
6. EXTENSIÓN SIN CALENTAR (vacío de tubo del cable calentado que sigue a la sonda de temperatura –extraíble): La extensión sin calentar está diseñada para utilizarse en una incubadora. La sonda de temperatura del miembro inspiratorio debe situarse fuera de la incubadora durante el cuidado. Si se acumula demasiada condensación en la extensión sin calentar, puede retirarse. La extensión sin calentar se conecta entre el miembro inspiratorio y el paciente. La extensión sin calentar se conecta entre el miembro inspiratorio y el paciente.

Prueba:

- Todas las conexiones deben ser firmes. Algunas conexiones se montan deliberadamente solo con los dedos y deben fijarse con firmeza.
- Pruebe el circuito antes de utilizarlo ocluyendo el puerto de conexión del paciente y pruebe la presión del circuito para asegurarse de que no haya fugas. Asimismo, compruebe que no haya oclusiones permitiendo que fluya el gas y asegúrese de que se administre gas desde el puerto de conexión del paciente. Bloquee el puerto de conexión del paciente y asegúrese de que fluye gas por el miembro espiratorio (solo miembro doble).
- Compruebe que el cable calentado se distribuya con uniformidad a lo largo del circuito y no esté plegado ni retorcido.

Precauciones:

- No utilice este circuito si la temperatura del gas en la salida del humidificador supera los 68 grados Celsius / 154 grados Fahrenheit.
- No utilice este circuito con humidificadores o adaptadores de cables de calentador distintos de los especificados en la sección de aplicaciones de la etiqueta del producto.
- No reconfigure circuitos en configuraciones de un solo miembro.
- No utilice el circuito de cable calentado sin flujo de gas.
Los circuitos calentados deben tener un flujo de gas mínimo (consulte las especificaciones del producto) a través del tubo en todo momento. Si hace funcionar los circuitos con velocidades de flujo menores (volumen por minuto + flujo de fondo / base) puede reducir la humidificación del paciente y aumentar la condensación en los tubos del circuito.
- No coloque material en los tubos del cable calentado ni alrededor.
Objetos como cintas pesadas, toallas o ropa de cama pueden aislar demasiado los circuitos, impedir la convección normal del calor y causar daños al tubo o interrumpir la administración de gas al paciente.
- El uso posterior puede degradar el rendimiento del producto o contribuir a la contaminación cruzada.
- Coloque el circuito por debajo del nivel del paciente para evitar que la condensación drene en la vía respiratoria del paciente.

Advertencias:

- Evite el contacto con la piel del paciente.
- No estire el tubo.
- No enjuague, meta en agua, lave, reutilice ni esterilice este producto.
- Asegúrese de que el circuito de gas sea estanco y de que no tenga fugas.
- Este producto está diseñado para utilizarse durante un máximo de 30 días
- Solo debe utilizarse con el humidificador F&P MR850

Población de pacientes

Recién nacidos (neonatos)	Desde que nacen a 1 mes de edad
Bebés	De más de 1 mes a 2 años de edad

Aplicación

N.º de REF.	Humidificador	Cable calentador Adaptador	Sonda de temperatura/flujo	Caudal	Resistencia al flujo / flujo nominal*	Conformidad	Longitud del circuito
AH165	F&P MR850	900MR805	900MR869	>4 l/min	10 l/min	<2 ml/kPa/m	1,4 m
* ≤ 0,2 kPa (2,0 cm H ₂ O)							

FR Circuits pédiatriques chauffés par fil AirLife

Indications d'utilisation :

Le circuit respiratoire chauffé est conçu pour transporter et chauffer des gaz respiratoires avant qu'ils n'entrent dans les voies respiratoires du patient. Le circuit respiratoire chauffé est utilisé avec l'humidificateur chauffé Fisher and Paykel MR850. Le circuit de pédiatrie chauffé par fil AirLife est utilisé en pédiatrie et est plus particulièrement destiné aux sous-groupes pédiatriques des nouveaux nés (de la naissance à l'âge de 1 mois) et des enfants (de plus de 1 mois jusqu'à l'âge de 2 ans). Le produit est un dispositif à usage unique, non stérile, utilisé dans les établissements de soins de santé et lors de transports intra-hospitaliers sous la supervision d'un médecin et de cliniciens aguerris. Le circuit chauffé par fil AirLife est utilisé pour les débits supérieurs à 4 LPM.

Remarque : Ce circuit respiratoire est un accessoire compatible avec l'humidificateur Fisher & Paykel MR850.

Mise en place :

- BRANCHE INSPIRATOIRE (violet) : Connecter la branche inspiratoire à l'orifice de sortie de la chambre de l'humidificateur. Brancher l'adaptateur de fil de chauffage approprié dans l'orifice correspondant de la branche inspiratoire.
- BRANCHE EXPIRATOIRE (blanc, uniquement sur système à double branche) : Connecter la branche expiratoire sur l'orifice d'expiration de la machine respiratoire. Brancher l'adaptateur de fil de chauffage approprié dans l'orifice correspondant de la branche expiratoire.
- BRANCHE HUMIDIFICATEUR : La branche humidificateur connecte l'orifice de sortie de la machine respiratoire à l'orifice d'entrée de la chambre de l'humidificateur.
- LIGNE DE DÉTECTION DE LA PRESSION : La ligne de détection de la pression connecte l'orifice de pression du connecteur patient à l'orifice de pression de la machine respiratoire. Si la ligne n'est pas requise, utiliser le bouchon approprié pour boucher l'orifice de pression du connecteur patient.
- Installer les capteurs de température dans les orifices de capteur de température, en veillant à retirer les bouchons avant l'insertion des capteurs. Pour une application avec le MR850, vérifier que la cale située sur le capteur de la chambre est alignée avec l'encoche de la connexion du capteur de température et qu'elle y est complètement insérée.
- EXTENSION NON CHAUFFÉE (Tubulure exempte de fil de chauffage située à la suite du capteur de température amovible) : L'extension sans chauffage est destinée à être utilisée dans une installation de couveuse. Le capteur de température dans la branche inspiratoire doit être situé à l'extérieur de la couveuse pendant les soins. Si une condensation excessive se manifeste dans l'extension sans chauffage, cette dernière peut être retirée. L'extension sans chauffage doit être retirée lors des soins prodigués au bébé dans le cadre de soins à ciel ouvert. L'extension sans chauffage se connecte entre la branche inspiratoire et le patient.

Test :

- Vérifier que toutes les connexions sont bien serrées. Certaines connexions sont délibérément assemblées à la main et doivent être fermement serrées.
- Tester le circuit avant utilisation, en bouchant l'orifice de connexion patient et en réalisant un contrôle de pression dans le circuit afin de vérifier l'absence de fuite. S'assurer également qu'il n'y a aucun bouchon en ouvrant le débit de gaz et en vérifiant que le gaz est émis depuis l'orifice de connexion patient. Boquer l'orifice de connexion patient et vérifier que le gaz circule à travers la branche expiratoire (système double branche uniquement).
- Vérifier que le fil de chauffage est distribué de façon homogène le long du circuit et qu'il n'est ni emmêlé ni plié.

Mises en garde :

- Ne pas utiliser ce circuit si la température du gaz à la sortie de l'humidificateur dépasse les 68 degrés Celsius / 154 degrés Fahrenheit.
- Ne pas utiliser ce circuit avec des humidificateurs ou des adaptateurs de fil de chauffage autres que ceux spécifiés dans la section concernant les applications sur l'étiquette du produit.
- Ne pas reconfigurer les circuits en une configuration à une seule branche.
- Ne pas utiliser le circuit chauffé par fil en l'absence de débit de gaz. Les circuits chauffés doivent présenter un débit minimum de gaz constant (consulter l'étiquette du produit) à travers la tubulure. Le fait de faire fonctionner les circuits à des débits plus faibles (volume minute + débit de base/corrigé) peut entraîner une baisse de l'humidification du patient et accroître la condensation dans la tubulure du circuit.
- Ne pas poser de tissu sur la tubulure chauffée par fil ni autour. Les objets tels que des bandes lourdes, des serviettes ou des draps peuvent provoquer une isolation excessive des circuits, empêcher la convection de chaleur normale et endommager la tubulure ou interrompre le transport du gaz vers le patient.
- La réutilisation du produit peut altérer ses performances ou contribuer à une contamination croisée.
- Placer le circuit à un niveau inférieur par rapport au patient afin d'éviter que la condensation ne s'écoule dans les voies respiratoires du patient.

Avvertissements :

- Éviter tout contact avec la peau du patient.
- Ne pas étirer la tubulure.
- Ne pas faire tremper, ni rincer, ni laver, ni réutiliser ni stériliser ce produit.
- Vérifier que le circuit est hermétique et qu'il n'y a pas de fuite.
- Ce produit est conçu pour être utilisé pendant 30 jours maximum.
- Utiliser uniquement avec l'humidificateur F&P MR850.

Population de patients

Nouveau né	De la naissance à l'âge d'1 mois
Nourrisson	Âgé de plus d'1 mois jusqu'à l'âge de 2 ans

Application

N° RÉF	Humidificateur	Fil de chauffage Adaptateur	Capteur de température/débit	Débit	Résistance à l'écoulement / débit nominal*	Conformité	Longueur du circuit
AH165	F&P MR850	900MR805	900MR869	>4 l/min	10 l/min	<2 ml/kPa/m	1,4 m
* ≤ 0,2 kPa (2,0 cm H ₂ O)							

PT Circuitos de Fios Aquecidos Infantis AirLife

Indicações de utilização:

O circuito de respiração aquecida destina-se a fornecer e aquecer os gases da respiração antes de entrarem nas vias aéreas do paciente. O circuito de respiração aquecida é utilizado com o humidificador aquecido Fisher and Paykel MR850. O Circuito de Fios Aquecido Infantil AirLife é utilizado com população pediátrica, especificamente os subgrupos pediátricos de recém-nascidos (nascimento até 1 mês de idade) e infantis (mais de 1 mês a 2 anos de idade). O produto é de utilização única, não estéreis e utilizado em ambientes profissionais de saúde e ambientes de transporte intra-hospitalar, sob a supervisão de um médico e por médicos qualificados. O Circuito de Fios Aquecido Infantil AirLife é utilizado para taxas de fluxo superiores a 4 LPM.

Nota: Este circuito de respiração é um acessório compatível com o humidificador Fisher & Paykel MR850.

Instalação:

1. MEMBRO INSPIRATÓRIO (violeta): Ligue o membro inspiratório à porta de saída da câmara do humidificador. Ligue o adaptador do fio do aquecedor apropriado à porta de acoplamento do membro inspiratório.
2. MEMBRO EXPIRATÓRIO (branco, apenas membro duplo): Ligue o membro expiratório à porta de expiração da máquina de respiração. Ligue o adaptador do fio do aquecedor apropriado à porta de acoplamento do membro expiratório.
3. MEMBRO DO HUMIDIFICADOR: O membro do humidificador liga a porta de saída da máquina de respiração à porta de entrada da câmara do humidificador.
4. LINHA DE DETEÇÃO DE PRESSÃO: A linha de deteção da pressão liga a porta de pressão no conector do paciente à porta de pressão da máquina de respiração. Se a linha não for necessária, utilizar a ficha apropriada para vedar a porta de pressão no conector do paciente.
5. Instale a(s) sonda(s) de temperatura na(s) porta(s) da sonda de temperatura, removendo quaisquer fichas antes da inserção da sonda. Para aplicação com o MR850, garantir que a cunha na sonda da câmara está alinhada e totalmente inserida no entalhe da porta da sonda de temperatura.
6. EXTENSÃO NÃO-AQUECIDA (tubos vazios de fios aquecidos após a sonda de temperatura removível): A extensão não-aquecida destina-se a ser utilizada em ambiente de incubadora.
A sonda de temperatura no membro inspiratório deve posicionar-se fora da incubadora durante os cuidados. Se houver condensação excessiva na extensão não-aquecida, esta pode ser removida. A extensão não-aquecida é removida ao cuidar da criança numa situação de cuidados abertos. A extensão não-aquecida liga o membro inspiratório e o paciente.

Teste:

- Certifique-se que todas as ligações estão apertadas. Algumas ligações são apertadas deliberadamente apenas à mão e devem ser protegidas com firmeza.
- Teste o circuito antes de utilizar através da oclusão da porta de ligação do paciente e realize o teste de pressão ao circuito para garantir que não há fugas. Além disso, verifique se não existem obstruções ao permitir que o gás flua e assegure que o gás é emitido a partir da porta de ligação do paciente. Bloqueie a porta de ligação do paciente e garanta que o gás flui através do membro expiratório (apenas membro duplo).
- Verifique se o fio aquecido é distribuído uniformemente ao longo do circuito e não é agrupado ou dobrado.

Precauções:

- Não utilize este circuito onde a temperatura do gás na saída do humidificador exceda os 68 graus Celsius/154 graus Fahrenheit.
- Não utilize este circuito com humidificadores ou adaptadores de fio de aquecedor que não os especificados na secção de aplicações do rótulo do produto.
- Não reconfigure os circuitos em configurações de membros individuais.
- Não utilize o circuito de fio aquecido sem fluxo de gás.
Os circuitos aquecidos devem ter um fluxo de gás mínimo (consulte o rótulo do produto) através da tubagem em todos os momentos. Os circuitos operacionais com taxas de fluxo mais baixas (volume de minuto + fundo/fluxo de tendência) podem resultar na redução da humidificação do paciente e aumento da condensação na tubagem do circuito.
- Não coloque material sobre ou em torno da tubagem de fio aquecido.
Objetos, tais como fitas grossas, toalhas ou roupa de cama podem isolar demasiado os circuitos, impedir a convecção de calor normal, e causar danos na tubagem ou interrupção do fornecimento de gás ao paciente.
- A reutilização pode degradar a performance do produto ou contribuir para a contaminação cruzada.
- Coloque o circuito abaixo do nível do paciente para evitar que a condensação entre nas vias aéreas do paciente.

Advertências:

- Evite o contacto com a pele do paciente.
- Não estique a tubagem.
- Não absorva, enxague, lave, reutilize ou esterilize este produto.
- Certifique-se que o circuito é estanque a gases e que não há fugas.
- Este produto destina-se a ser utilizado por um período máximo de 30 dias
- Apenas para utilização com o humidificador F&P MR850

População de pacientes:

Recém-nascido (Neonatal)	Desde o nascimento até 1 mês de idade
Recém-nascido	Mais do que 1 mês a 2 anos de idade

Aplicação

Nº de REF	Humidificador	Fio de aquecedor Adaptador	Sonda de temperatura/fluxo	Taxa de fluxo	Fluxo de resistência/ Fluxo nominal*	Conformidade	Comprimento do circuito
AH165	F&P MR850	900MR805	900MR869	>4 L/min	10 L/min	<2 ml/kPa/m	1,4 m

* $\leq 0,2$ kPa (2,0 cm H₂O)

DE AirLife beheizte Atemkreislauf für Kleinkinder

Indikationen für die Verwendung:

Der beheizte Atemkreislauf ist dafür vorgesehen, Atemgase abzugeben und zu erwärmen, bevor diese in die Atemwege des Patienten eintreten. Der beheizte Atemkreislauf wird mit dem beheizten MR850 Luftbefeuchter von Fisher and Paykel verwendet. Der AirLife beheizte Atemkreislauf für Kleinkinder wird bei pädiatrischen Patienten verwendet, insbesondere den pädiatrischen Untergruppen Neugeborene (Geburt bis 1 Monat alt) und Kleinkinder (älter als 1 Monat bis 2 Jahre alt). Das Produkt ist für den Einmalgebrauch vorgesehen, nicht steril und wird in professionellen Gesundheitsumgebungen und bei Transporten im Krankenhaus unter Aufsicht eines Arztes und durch geschulte Klinikmitarbeiter eingesetzt. Der AirLife beheizte Atemkreislauf wird bei Flussraten über 4 l/min verwendet.

Hinweis: Dieser Atemkreislauf ist ein kompatibles Zubehör für den Fisher & Paykel MR850 Luftbefeuchter.

Einstellung:

1. **INSPIRATIONSGLIED (lila):** Schließen Sie das Inspirationsglied am Ausgangsanschluss der Luftbefeuchterkammer an. Schließen Sie den entsprechenden Heizdrahtadapter an den Verbindungsanschluss am Inspirationsglied an.
2. **EXPIRATIONSGLIED (weiß, nur zweigliedrig):** Schließen Sie das Expirationsglied am Exhalationsanschluss der Beatmungsmaschine an. Schließen Sie den entsprechenden Heizdrahtadapter an den Verbindungsanschluss am Expirationsglied an.
3. **LUFTBEFEUCHTERGLIED:** Das Luftbefeuchterglied verbindet den Ausgangsanschluss des Beatmungsgeräts mit dem Eingangsanschluss der Luftbefeuchterkammer.
4. **DRUCKSENSORLEITUNG:** Die Drucksensorleitung verbindet den Druckanschluss am Patientenanschluss mit dem Druckanschluss an der Beatmungsmaschine. Wird die Leitung nicht benötigt, verwenden Sie den entsprechenden Verschluss, um den Druckanschluss am Patientenanschluss zu versiegeln.
5. Installieren Sie den oder die Temperatursonde(n) in den Temperatursondenanschlüssen und entfernen Sie vor dem Einführen der Sonde die jeweiligen Verschlüsse. Stellen Sie bei der Verwendung mit dem MR850 sicher, dass der Keil an der Kammer-sonde an der Nut auf dem Temperatursondenanschluss ausgerichtet und vollständig eingeführt ist.
6. **NICHT BEHEIZTE VERLÄNGERUNG (Schlauch ohne Heizdraht nach der Entfernung der Temperatursonde):** Die nicht beheizte Verlängerung ist für den Gebrauch bei einer Inkubatorumgebung vorgesehen. Die Temperatursonde im Inspirationsglied sollte während der Pflege außerhalb des Inkubators liegen. Tritt übermäßige Kondensation in der nicht beheizten Verlängerung auf, kann diese entfernt werden. Die nicht beheizte Verlängerung wird entfernt, wenn das Kleinkind offen gepflegt wird. Die nicht beheizte Verlängerung verbindet das Inspirationsglied mit dem Patienten.

Test:

- Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen dicht sind. Einige Verbindungen sind bewusst nur handfest angezogen und müssen sicher fixiert werden.
- Überprüfen Sie den Atemkreislauf vor dem Gebrauch, indem Sie den Patientenverbindungsanschluss verdecken und den Atemkreislauf auf Druck testen, um sicherzustellen, dass es keine Lecks gibt. Überprüfen Sie auch, dass es keine Verstopfung gibt, indem Sie Gas fließen lassen und sicherstellen, dass das Gas aus dem Patientenverbindungsanschluss austritt. Blockieren Sie den Patientenverbindungsanschluss und stellen Sie sicher, dass Gas durch das Expirationsglied (nur zweigliedrig) fließt.
- Stellen Sie sicher, dass der Heizdraht gleichmäßig im Atemkreislauf verteilt ist und nicht gebündelt oder geknickt ist.

Vorsichtshinweise:

- Verwenden Sie diesen Atemkreislauf nicht, wenn die Gastemperatur am Auslass des Luftbefeuchters über 68 °C/154 °F liegt.
- Verwenden Sie diesen Luftbefeuchter mit keinen anderen Luftbefeuchtern oder Heizdrahtadaptern als denen, die im Anwendungsabschnitt der Produktetiketts festgelegt sind.
- Rekonfigurieren Sie die Atemkreisläufe nicht in eine eingliedrige Konfiguration.
- Verwenden Sie den beheizten Atemkreislauf nicht ohne Gasfluss. Beheizte Atemkreisläufe müssen während im gesamten Schlauch jederzeit einen minimalen Gasfluss haben (bitte Produktetikett beachten). Beim Betrieb von Atemkreisläufen mit niedrigen Durchflussraten (Minutenvolumen + Hintergrund-/Bias Flow) kann es zu geringerer Befeuchtung des Patienten und erhöhter Kondensation in den Atemkreisläufschläuchen kommen.
- Legen Sie kein Material auf oder um die Heizdrahtschläuche. Objekte wie schwere Klebebänder, Handtücher oder Bettwäsche können die Atemkreisläufe zu stark isolieren, die normale Wärmekonvektion hemmen und Schäden am Schlauch oder eine Unterbrechung der Gaszuführung zum Patienten verursachen.
- Wiederverwendung kann die Produktleistung vermindern oder zu einer Kreuzkontamination führen.
- Platzieren Sie den Atemkreislauf unterhalb der Patientenebene, um zu verhindern, dass Kondensat in die Atemwege des Patienten läuft.

Warnhinweise:

- Kontakt mit der Haut des Patienten verhindern.
- Schlauch nicht dehnen.
- Dieses Produkt nicht eintauchen, ausspülen, waschen, wiederverwenden oder sterilisieren.
- Sicherstellen, dass der Atemkreislauf gasundurchlässig ist und er keine Lecks aufweist.
- Dieses Produkt darf maximal 30 Tage lang verwendet werden
- Nur mit dem F&P MR850 Luftbefeuchter verwenden

Patientenpopulation

Neugeborene	Von Geburt bis 1 Monat alt
Kleinkinder	Größer als 1 Monat bis 2 Jahre alt

Anwendung

Referenznr.	Luftbefeuchter	Heizdraht Adapter	Temperatur-/Flusssonde	Durchflussrate	Widerstand gegen Fluss/Sollfluss*	Konformität	Atemkreislauflänge
AH165	F&P MR850	900MR805	900MR869	>4 l/min	10 l/min	<2 ml/kPa/m	1,4 m
* ≤ 0,2 kPa (2,0 cm H ₂ O)							

IT Circuiti riscaldati a filo per lattanti AirLife

Indicazioni per l'uso:

Il circuito respiratorio riscaldato è indicato per l'erogazione e il riscaldamento di gas respiratori prima del loro ingresso nelle vie respiratorie del paziente. Il circuito respiratorio riscaldato è previsto per l'uso con l'umidificatore riscaldato MR850 di Fisher and Paykel. Il circuito respiratorio riscaldato per lattanti AirLife è impiegato per la popolazione pediatrica, specificatamente in età neonatale (dalla nascita a 1 mese di età) e dai sottogruppi pediatrici dei lattanti (da 1 mese a 2 anni di età). Il prodotto è un dispositivo monouso, non sterile e utilizzato negli ambienti sanitari professionali e negli ambienti di trasporto intra-ospedaliero sotto la supervisione di un medico e da parte di clinici esperti. Il circuito respiratorio riscaldato AirLife è impiegato per portate superiori a 4 lpm.

Nota: questo circuito respiratorio è un accessorio compatibile per l'umidificatore Fisher & Paykel MR850.

Impostazione:

- RAMO INSPIRATORIO** (porpora): collegare il ramo inspiratorio alla porta di uscita della camera dell'umidificatore. Collegare l'adattatore filo di riscaldamento nella porta corrispondente sul ramo inspiratorio.
- RAMO ESPIRATORIO** (bianco, solo doppio ramo): collegare il ramo espiratorio alla porta di espirazione del ventilatore medico. Collegare l'adattatore appropriato del filo del riscaldatore alla porta corrispondente sul ramo espiratorio.
- RAMO UMIDIFICATORE:** il ramo dell'umidificatore collega la porta di uscita del ventilatore medico alla porta d'ingresso della camera dell'umidificatore.
- LINEA DI RILEVAMENTO DELLA PRESSIONE:** la linea di rilevamento della pressione collega la porta della pressione sul connettore paziente alla porta della pressione del ventilatore medico. Se la linea non è richiesta, utilizzare l'apposito tappo per sigillare la porta della pressione sul connettore paziente.
- Installare la/e sonda/e di temperatura nella porta o nelle porte della sonda di temperatura, avendo cura di rimuovere gli eventuali tappi prima dell'inserimento. Se si utilizza con l'MR850, assicurarsi che il cuneo sulla sonda della camera sia allineato e interamente inserito nell'incavo della porta della sonda di temperatura.
- PROLUNGA NON RISCALDATA** (sezione cava del filo di riscaldamento a valle della sonda di temperatura-rimovibile): la prolunga non riscaldata è indicata per l'uso con un'incubatrice. Durante la terapia, la sonda di temperatura nel ramo inspiratorio deve risiedere esternamente all'incubatrice. Se nella prolunga non riscaldata si accumula eccessiva condensa, è possibile rimuovere la prolunga non riscaldata. La prolunga non riscaldata va rimossa quando le cure del lattante debbano essere prestate in interventi a cielo aperto. La prolunga non riscaldata collega il ramo inspiratorio al paziente.

Test:

- Assicurarsi che tutti i collegamenti siano serrati. Alcuni collegamenti sono deliberatamente serrati solamente a mano e devono essere fissati saldamente.
- Provare il circuito prima dell'uso chiudendo la porta di collegamento del paziente e testando la pressione presente nel circuito verificando che non vi siano perdite. Verificare anche che non vi siano ostruzioni aprendo il flusso del gas e verificando che dalla porta di collegamento del paziente il gas sia emesso. Bloccare la porta di collegamento paziente e assicurarsi che il gas affluisca attraverso il ramo espiratorio (solo doppio ramo).
- Verificare che il filo riscaldato sia uniformemente distribuito lungo il circuito e non sia aggrovigliato o piegato.

Precauzioni:

- Non utilizzare questo circuito quando la temperatura del gas all'uscita dell'umidificatore supera 68 °C/154 °F.
- Non utilizzare il circuito con umidificatori o adattatori filo riscaldatore diversi da quelli specificati nella sezione relativa alle applicazioni dell'etichetta di prodotto.
- Non riconfigurare i circuiti in configurazioni a singolo a ramo.
- Non utilizzare il circuito a filo riscaldato in assenza di flusso del gas. I circuiti riscaldati devono avere sempre una portata minima del gas (si prega di fare riferimento all'etichetta del prodotto) attraverso tutti i tubi. I circuiti operanti con portate minori (volume minuto + flusso di background/bias) possono presentare una ridotta umidificazione del paziente e un aumento della condensa nei tubi del circuito.
- Non posizionare materiale sopra o attorno ai tubi del filo riscaldato. Oggetti quali nastri adesivi spessi, asciugamani o lenzuola possono iperisolare i circuiti, impedire la normale convezione del calore e causare danni ai tubi e l'interruzione dell'erogazione del gas al paziente.
- Il riutilizzo può deteriorare le prestazioni del prodotto o contribuire alla contaminazione crociata.
- Posizionare il circuito sotto il livello del paziente per prevenire il drenaggio della condensa nelle vie respiratorie del paziente.

Avvertenze:

- Evitare il contatto con la cute del paziente.
- Non iperestendere i tubi.
- Non immergere, sciacquare, lavare, riutilizzare o sterilizzare questo prodotto.
- Verificare che il circuito sia a tenuta ermetica di gas e non presenti perdite.
- Questo prodotto è indicato per l'uso per un periodo non superiore a 30 giorni.
- Utilizzare unicamente con l'umidificatore F&P MR850

Popolazione di pazienti

Bimbo appena nato (neonato)	Dalla nascita a 1 mese di età
Lattante	Da 1 mese a 2 anni di età

Applicazione

No. di RIF.	Umidificatore	Adattatore filo riscaldante	Sonda di temperatura/ flusso	Portata	Resistenza al flusso/ Flusso nominale*	Conformità	Lunghezza del circuito
AH165	F&P MR850	900MR805	900MR869	>4 l/min	10 l/min	<2 ml/kPa/m	1,4 m
* ≤ 0,2 kPa (2,0 cm H ₂ O)							

SV AirLife uppvärmda kretsar för spädbarn

Indikationer för användning:

Den uppvärmda andningskretsen är avsedd att leverera och värma upp inandningsgasen innan den når patientens luftvägar. Den uppvärmda andningskretsen används tillsammans med Fisher and Paykel uppvärmda luftfuktare MR850. AirLife uppvärmd krets för spädbarn används för pediatrika patienter, särskilt neonatala (nyfödd till 1 månad) och spädbarn (från 1 månad till 2 år). Produkten är avsedd för engångsbruk, icke-steril och används i professionella vårdmiljöer samt vid transport mellan sjukhus, under läkares överinseende och av kvalificerad vårdpersonal. AirLife uppvärmd krets används för flödes hastighet över 4 l/min.

Obs! Denna andningskrets är kompatibel med luftfuktaren Fisher & Paykel MR850.

Installation:

- INANDNINGSSLANG (lila): Anslut inandningsslangen till luftfuktarkammarens utgångsport. Anslut lämplig adapter för värmeslingan i motsvarande port på inandningsslangen.
- UTANDNINGSSLANG (vit, endast dubbel slang): Anslut utandningsslangen till andningsmaskinens utandningsport. Anslut lämplig adapter för värmeslingan i motsvarande port på utandningsslangen.
- LUFTFUKTARSLANG: Med luftfuktarslangen ansluts andningsmaskinens utgångsport till luftfuktarkammarens ingångsport.
- TRYCKSENSORLEDNING: Med trycksensorledningen ansluts tryckporten på patientkopplingen till tryckporten på andningsmaskinen. Om ledningen inte behövs använder du lämplig plugg för att stänga tryckporten på patientkopplingen.
- Installera temperatursond(er) i temperaturmätningporten(-arna). Ta först bort eventuella pluggar innan du sätter in sonden. För användning med MR850 måste kilen på kammarens sond vara i linje med, och helt införd i urtaget på temperaturmätningporten.
- OUPPVÄRMED FÖRLÄNGNING (slang utan värmeslinga efter temperatursonden - löstagbar): Den uppvärmda förlängningen är avsedd för användning i kuvös.
Temperatursonden i inandningsslangen ska sitta utanför kuvösen under behandling. Om kraftig kondens uppstår i den uppvärmda förlängningen kan den tas bort. Den uppvärmda förlängningen tas bort när barnet ska skötas i öppen miljö. Den uppvärmda förlängningen ansluts mellan inandningsslangen och patienten.

Test:

- Se till att alla anslutningar är täta. Vissa anslutningar har avsiktligt monterats endast manuellt, och måste skruvas åt ordentligt.
- Testa kretsen före användning genom att hålla för patientkopplingsporten och trycktesta kretsen för att se till att inga läckor förekommer. Kontrollera också att det inte finns några blockeringar, genom att låta gasen flöda och verifiera att gas kommer ut ur patientkopplingsporten. Håll för patientkopplingsporten och se till att gas flödar genom utandningsslangen (endast dubbel slang).
- Kontrollera att uppvärmningsslangen är jämnt fördelad längs kretsen och inte hoptryckt eller vikt.

Viktigt:

- Använd inte denna krets om gastemperaturen vid luftfuktarens utlopp överskrider 68 grader Celsius/154 grader Fahrenheit.
- Använd inte denna krets till andra luftfuktare eller värmeslingeadaptrar än de som anges i avsnittet Tillämpningar på produktetiketten.
- Konfigurera inte om slangarna till en enkel krets.
- Använd inte den uppvärmda kretsen utan gasflöde.
Uppvärmda kretsar måste alltid ha ett minsta gasflöde (se produktetiketten) genom slangen. Om kretsen används med lägre flödes hastighet (minutvolym + bakgrunds-/biasflöde) kan det leda till minskad fukt tillförsel till patienten och ökad kondensation i kretsens slangar.
- Placera inget material på eller omkring de uppvärmda slangarna.
Föremål som tunga band, handdukar eller sänglinne kan överisolera kretsen, förhindra normal värmeströmning och orsaka skador på slangarna eller avbrott i gastillförseln till patienten.
- Återanvändning kan försämma produktens funktion eller bidra till smittöverföring.
- Placera kretsen under patientnivå för att hindra kondens från att rinna ned i patientens luftvägar.

Varningar:

- Undvik kontakt med patientens hud.
- Sträck inte slangarna.
- Denna produkt får inte blötläggas, sköjjas, tvättas, återanvändas eller steriliseras.
- Se till att kretsen är tät och ingen gas läcker ut.
- Denna produkt är avsedd att användas i högst 30 dagar
- Får endast användas med luftfuktaren F&P MR850

Patientgrupp

Nyfödd (neonatal)	Från nyfödd till 1 månad
Spädbarn	Från 1 månad till 2 år

Tillämpningar

REF Nr	Luftfuktare	Värmeslinga, adapter	Temperatur-/flödessond	Flödes hastighet	Flödesresistans/nominellt flöde*	Överensstämmelse	Kretslängd
AH165	F&P MR850	900MR805	900MR869	>4 l/min	10 l/min	<2 ml/kPa/m	1,4 m
* ≤ 0,2 kPa (2,0 cm H ₂ O)							

NL AirLife verwarmd buiscircuit voor zuigelingen

Indicaties voor gebruik:

Het verwarmde ademhalingscircuit is bedoeld voor het aanleveren en verwarmen van ademhalingsgassen voordat ze de luchtwegen van de patiënt binnengaan. Het verwarmde ademhalingscircuit wordt samen met de Fisher and Paykel MR850 luchtbevochtiger gebruikt. Het AirLife verwarmd buiscircuit voor zuigelingen wordt gebruikt binnen in de pediatrie, met name bij de pediatrie subgroepen pasgeborene (geboorte tot 1 maand oud) en zuigelingen (ouder dan 1 maand tot 2 jaar oud). Het product is bedoeld voor eenmalig gebruik, is niet steriel en wordt gebruikt in een professionele gezondheidszorgomgeving en bij transporten tussen ziekenhuizen, onder toezicht van een arts en door bekwame clinici. Het AirLife verwarmd buiscircuit wordt gebruikt voor stroomsnelheden hoger dan 4 LPM.

Opmerking: Dit ademhalingscircuit is een compatibel accessoire voor de Fisher & Paykel MR850 luchtbevochtiger.

Installatie:

1. INHALATIE-ONDERDEEL (paars): Sluit het inhalatie-onderdeel op de uitlaatpoort van de luchtbevochtigingkamer aan. Plug de juiste buisverwarmer-adaptor in de partnerpoort van het inhalatie-onderdeel.
2. UITADEMING-ONDERDEEL (wit, alleen met twee onderdelen): Sluit het uitademing-onderdeel op de uitademingpoort van de ademhalingsmachine aan. Plug de juiste buisverwarmer-adaptor in de partnerpoort van het uitademing-onderdeel.
3. LUCHTBEVOCHTING-ONDERDEEL: Het luchtbevochtiging-onderdeel verbindt de uitlaatpoort van de ademhalingsmachine met de inlaatpoort van de luchtbevochtigingkamer.
4. DRUKVOELER-LIJN: De drukvoeler-lijn verbindt de drukpoort van de patiënt-connector met de drukpoort van de ademhalingsmachine. Als de lijn niet nodig is, gebruik dan de juiste stop om de drukpoort van de patiënt-connector af te sluiten.
5. Installeer de temperatuurvoeler(s) in de temperatuurvoeler-poort(en), verwijder de stoppen voor het installeren van de voeler. Voor toepassing met de MR850, zorg ervoor dat de wig op de voelerkamer op één lijn liggen met, en volledig in de kerf van de temperatuurvoeler-poort geplaatst.
6. NIET-VERWARMEDE VERLENGING (leemte in de verwarmde buis na het verwijderen van de temperatuurvoeler): De niet-verwarmde verlenging is ontworpen voor gebruik in een incubator setting. De temperatuurvoeler in het inhalatie-onderdeel moet buiten de incubator geplaatst zijn tijdens zorgverlening. Indien er overmatige condensatie optreedt in de niet-verwarmde verlenging kan deze verwijderd worden. De niet-verwarmde verlenging is verwijderd wanneer de zuigeling in een open-care situatie wordt verzorgd. De niet-verwarmde verlenging verbindt het inhalatie-onderdeel met de patiënt.

Test:

- Zorg ervoor dat alle verbindingen goed dicht zitten. Sommige verbindingen zijn bewust losjes gemonteerd en moeten stevig dichtgedraaid worden.
- Test het circuit voor gebruik, door de patiënt-connectorpoort te sluiten en het circuit onder druk te testen om er zeker van te zijn dat er geen lekken zijn. Controleer ook of er geen occlusies zijn door het gas te laten stromen en ervoor te zorgen dat het gas via de patiënt-connector poort uitgestoten wordt. Blokkeer de patiënt-connector poort en zorg ervoor dat het gas door het uitademings-onderdeel (alleen in twee onderdelen) stroomt.
- Controleer dat de verwarmde buis evenredig langs het circuit is verdeeld en niet opgehoopt ligt of geknikt is.

Belangrijke opmerkingen:

- Gebruik dit circuit niet wanneer de gastemperatuur bij de uitlaat van de luchtbevochtiger hoger is dan 68 graden Celsius / 154 graden Fahrenheit.
- Gebruik dit circuit niet met andere luchtbevochtigers of buisverwarmer-adapters dan die in het applicatie hoofdstuk van het productlabel vermeld staan.
- Pas de installatie van de buizen niet aan naar een enkel-onderdeel configuratie.
- Gebruik het verwarmde buiscircuit niet zonder gasstroom. Verwarmde circuits moeten ten alle tijde een minimale gasstroming (zie het productlabel) door de buizen hebben. Werkende circuits met lagere stroomsnelheden (volume per minuut + achtergrond/bias stroming) kunnen leiden tot verminderde bevochtiging van de patiënt en verhoogde condensatie in de circuitbuizen.
- Plaats geen materiaal op of om de verwarmde buizen. Objecten zoals zware tape, handdoeken of beddengoed kunnen het circuit over-isoleeren, de normale hitteconvectie belemmeren en schade aan de buizen veroorzaken of de gastoevoer naar de patiënt onderbreken.
- Door hergebruik functioneert het product mogelijk minder goed of kan het kruisbesmetting veroorzaken.
- Plaats het circuit onder patiënt-niveau om te voorkomen dat de condensatie in de luchtwegen van de patiënt loopt.

Waarschuwingen:

- Voorkom contact met de huid van de patiënt.
- Rek de buizen niet uit.
- Week, spoel, was, hergebruik dit product niet of steriliseer het niet opnieuw.
- Zorg ervoor dat het circuit gasdicht is en dat er geen lekken zijn.
- Dit product is bedoeld voor gebruik van maximaal 30 dagen
- Alleen bedoeld voor gebruik met de F&P MR850 luchtbevochtiger

Patiëntenpopulatie:

Pasgeboren	Van geboorte tot 1 maand oud
Zuigeling	Ouder dan 1 maand tot 2 maanden oud

Toepassing

REF Nr.	Luchtbevochtiger	Verwarmbuis Adapter	Temperatuur-/stroming-voeler	Stromingsnelheid	Stromingsweerstand/ Nominale debiet*	Compliantie	Lengte van het circuit
AH 165	F&P MR850	900MR805	900MR869	>4 l/min	10 l/min	<2 ml/kPa/m	1,4 m
* ≤ 0,2 kPa (2,0 cm H2O)							

DA AirLife opvarmet wirekredsløb til spædbørn

Indikationer for brug:

Det opvarmede vejtrækningskredsløb er beregnet til at tilføre og opvarme vejtrækningsgasser, inden de føres ind i patientens luftveje. Det opvarmede vejtrækningskredsløb anvendes sammen med Fisher and Paykel opvarmet MR850 luftfugter. AirLife opvarmet wirekredsløb til spædbørn er beregnet til den pædiatriske population, specielt til de pædiatriske undergrupper af nyfødte (fødsel til 1 måned) og spædbørn (ældre end 1 måned til 2 år). Produktet er en ikke steril engangsanordning, der er beregnet til anvendelse på professionelle sundhedsklinikker samt i transportmiljøer mellem hospitaler under opsyn en læge og uddannede klinikere. AirLife opvarmet wirekredsløb anvendes til flowhastigheder over 4 l/min.

Bemærk: Dette vejtrækningskredsløb er kompatibelt tilbehør til Fisher & Paykel MR850 luftfugter.

Opsætning:

1. INSPIRATIONSSLANGE (lilla): Tilslut inspirationsslangen til luftfugterkammerets udgangsport. Sæt en passende opvarmerwireadapter i parringsporten på inspirationsslangen.
2. EKSSPIRATIONSSLANGE (hvid, kun dobbeltslange): Slut eksspirationsslangen til udåndingsporten på vejtrækningsmaskinen. Sæt en passende opvarmerwireadapter i parringsporten på eksspirationsslangen.
3. LUFTFUGTERSLANGE: Luftfugterslangen forbinder vejtrækningsmaskinens udgangsport til luftfugterkammerets indgangsport.
4. TRYKFØLERSLANGE: Trykfølerrslangen forbinder trykporten på patientkonnektoren til trykporten på vejtrækningsmaskinen. Hvis slangen ikke er påkrævet, skal man bruge den passende prop til at forsegle trykporten på patientkonnektoren.
5. Sæt temperaturføleren/-følerne i temperaturfølerporten/-portene, efter alle propper er fjernet, inden føleren sættes i. Ved brug sammen med MR850 skal man sikre, at kilen på kammerføleren er på linje med og sat helt ind i indhakket på temperaturfølerporten.
6. UOPVARMET FORLÆNGELSE (slanger uden opvarmingswire efter fjernelse af temperaturføleren): Den uopvarmede forlængelse er beregnet til brug i et inkubationsmiljø. Temperaturføleren i inspirationsslangen bør være placeret uden for inkubatoren under behandling. Hvis der forekommer overdreven mængde kondensvand i den uopvarmede forlængelse, kan den fjernes. Den uopvarmede forlængelse skal fjernes, når spædbarnet behandles i et åbent behandlingsmiljø. Den uopvarmede forlængelse forbinder inspirationsslangen og patienten.

Test:

- Sørg for, at alle forbindelser er tætte. Visse forbindelser samles bevidst kun fingerstramt, og de skal strammes sikkert.
- Test kredsløbet inden brug ved at blokere patientforbindelsesporten og teste kredsløbets tryk for at sikre, at der ikke forekommer nogen lækager. Derudover skal man kontrollere, at der ikke forekommer blokeringer ved at lade gassen strømme igennem og kontrollere, at der kommer gas ud af patientforbindelsesporten. Bloker patientforbindelsesporten, og kontroller, at der strømmer gas gennem eksspirationsslangen (kun dobbeltslange).
- Kontroller, at den opvarmede wire er jævnt fordelt langs kredsløbet, og at den ikke er ligger i bundter eller er kinket.

Forholdsregler:

- Brug ikke dette kredsløb, hvis gastemperaturen ved luftfugterens udgang overstiger 68 grader Celsius / 154 grader Fahrenheit.
- Brug ikke dette kredsløb sammen med andre luftfugtere eller opvarmingswireadaptere end dem, der er angivet i produktmærkatets anvendelsesafsnit.
- Kredsløb må ikke omkonfigureres til konfigurationer med enkeltslange.
- Brug ikke det opvarmede kredsløb uden gasflow. Opvarmede kredsløb skal bruges med et minimalt gasflow (se produktmærkatet) i slangerne på alle tidspunkter. Kredsløb, der bruges med lavere flowhastigheder (minutvolumen + baggrunds-/afvigelsesflow), kan medføre reduceret patientbefugtning og øgede mængder kondensvand i kredsløbsslangerne.
- Undgå at placere materialer på eller omkring den opvarmede wireslange. Genstande såsom kraftig tape, håndklæder eller sengetøj kan overisolere kredsløbene, hindre normal opvarmingskonvektion og forårsage beskadigelse af slangerne eller afbryde gasforsyning til patienten.
- Genanvendelse kan forringe produktydelsen eller medvirke til krydskontaminering.
- Placer kredsløbet under patientens niveau for at forhindre kondensvand i at løbe ind i patientens luftveje.

Advarsler:

- Undgå kontakt med patientens hud.
- Undgå at strække slangerne.
- Dette produkt må ikke iblødægges, skylles, renses, genanvendes eller steriliseres.
- Sørg for, at kredsløbets gasforsyning er tæt, og at der ikke forekommer nogen lækager.
- Dette produkt er beregnet til at blive brugt i maksimalt 30 dage
- Kun til brug sammen med F&P MR850 luftfugter

Patientpopulation:

Nyfødt (neonatal)	Fra fødsel til 1 måned
Spædbarn	Ældre end 1 måned til 2 år

Anvendelse

REF-nr.	Luftfugter	Opvarmingswire Adapter	Temperatur-/ flowføler	Flowhastighed	Modstandsflow/ nominelt flow*	Overholdelse	Kredsløbsslængde
AH165	F&P MR850	900MR805	900MR869	>4 l/min	10 l/min	<2 ml/kPa/m	1,4 m

* ≤ 0,2 kPa (2,0 cm H₂O)



Single Use

R_x ONLY


AirLife®



AirLife Australia Holdings Pty Ltd
PO Box 97
North Ryde BC, NSW, 1670
Australia



AirLife
2710 Northridge Drive NW, Suite A
Grand Rapids, MI 49544
www.myAirLife.com